

Liftofhængte og bugserede vendere  
HIT

 **PÖTTINGER**

# Det reneste spreddebillede



## Det reneste spredebillede



Uanset om det drejer sig om ensilage, hø eller halm, jævnt eller ujævnt terræn – HIT rotorvender fra PÖTTINGER gør altid en god figur. Den innovative DYNATECH rotortechnik sørger for det reneste spredbillede og den mest skånsomme behandling af materialet. Jordtilpasningen sker på sædvanlig PÖTTINGER-vis – ideelle forudsætninger for høst af kvalitetsfoder.

## Indholdsfortegnelse

|                                                                                     |                                            |       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------|
|                                                                                     | <b>Det bedste foder</b>                    | 4-5   |
|                                                                                     | <b>Ren vendekvalitet</b>                   | 6-9   |
|                                                                                     | <b>Perfekt jordtilpasning</b>              | 10-11 |
|                                                                                     | <b>Lang levetid</b>                        | 12-13 |
|  | <b>Liftofhængte vendere</b>                | 14-27 |
|                                                                                     | HIT 4.47, 4.54 Vendere med 4 rotor         | 20-21 |
|                                                                                     | HIT 6.61, 6.69, 6.80 Vendere med 6 rotor   | 22-23 |
|                                                                                     | HIT 8.81, 8.91 Vendere med 8 rotor         | 24-25 |
|                                                                                     | HIT V 11100 Vendere med 10 rotor           | 26-27 |
|  | <b>Bugserede vendere</b>                   | 28-31 |
|                                                                                     | HIT 4.54 T, 6.80 T, 8.91 T                 | 30-31 |
|  | <b>Bugserede vendere til store arealer</b> | 32-39 |
|                                                                                     | HIT HT 8680, 11100, 13120, 17160           | 36-39 |
|                                                                                     | <b>HAYTOOL ASSIST</b>                      | 40-41 |
|                                                                                     | <b>Tilbehør/tekniske data</b>              | 42-47 |
|                                                                                     | Tilbehør                                   | 42-43 |
|                                                                                     | Tekniske data                              | 44-45 |
|                                                                                     | MyPÖTTINGER / ORIGINAL PARTS               | 46-47 |

# Det bedste foder



## Det bedste foder er grundlaget for din succes

Produktion af førsteklasses foder fra enge og marker er grundlaget for enhver succes. Drøvtyggere er feinschmeckere. Kvaliteten af det foder, de præsenteres for, er afgørende for, om dine dyr æder store mængder. Udover energiindholdet spiller det også en vigtig rolle, om foderet dufter og smager.

Rent, energirigt foder ædes gerne. Og det kan reducere forbruget af kraftfoder. Det betyder på den ene side mindre udgifter til foder, og på den anden side en højere sundhed. Endelig kan du også drage fordel af det renere og kvalitativt bedre foder ved et større overskud på din bedrift.

## Intet at tabe

Når der høstes, har materialet ofte en tørstofprocent på ca. 20 %. For at gøre høstmaterialet så opbevaringsegt som muligt, skal dette, afhængig af konserveringsmåde, øges mere eller mindre.

For den bedste opbevaringsstabilitet er det vigtigt, at der ikke er nogen våde dele tilbage i foderet. Foderet skal derfor fordeles jævnt og ligeledes vendes en eller flere gange. Skånsom foderbehandling er derfor alfa og omega.

Og det er præcis det, venderne fra PÖTTINGER står for. Den optimale rotordiameter og de efterløbende, indgribende vendefjedre på de gennemprøvede DYNATECH-rotorer sænker i kombination med de tilpassede rotoromdrejninger risikoen for smuldring til et minimum.



## Højeste foderkvalitet

For at få en renere spredkvalitet skal alt foder opsamles af fjedrene. Kun derved er en regelmæssig tørring af materialet mulig. Samtidig skal tilsmudsning af materialet undgås. Råaske i foderet har en dobbelt negativ påvirkning af dyrene i forhold til næringsstoffer:

- De værdifulde næringsstoffer i foderet minimeres
- Dyrene æder mindre mængde foder

Derfor efterspørges høredskaber, som arbejder så tæt på jorden som muligt uden at ramme den. Hvis terrænet ikke er jævnt, skal man være særligt opmærksom på redskabets jordtilpasningsevne.

En præcis konturtilpasning ved hjælp af multitast hjul, bevægelige rammeelementer og den unikt buede form på rotoren garanterer på HIT rotorvender en minimal tilsmudsning og et ensartet spredbillede.

## Rent arbejde – rent foder

"Som leverandør af førsteklasses hø og ensilage til hestestalde er foderkvaliteten af stor betydning for os. Materialet skal være så støvfrit som muligt, og derfor er ikke mindst redskabets jordtilpasning meget vigtig. Vi har haft meget positive erfaringer med MULTITAST-chassiset på TOP 762 C centerriven, og da vi skulle vælge vender, faldt valget derfor igen på PÖTTINGER. Det foran monterede tastehjul og separat ophængte rotor giver en fremragende jordtilpasning. Vi benytter os også af en anden rotorvender i driften, men forskellen i overfladen, når vi har arbejdet med HIT, er til at få øje på. Med de små rotor og de buede fjederarme har HIT 8.81 et uovertruffent spredbillede, ligesom der ikke bliver materiale hængende på fjederarmene. Den klapper kompakt sammen og kan også køres uden frontvægt med vores traktor med 80 hk. Takket være det hydrauliske foragerløft er der altid tilstrækkelig frihøjde."

Sven Erlemeyer  
Landmand  
Ennepetal | Tyskland

# Ren vendekvalitet



## DYNATECH rotorenhed – for en renere vendekvalitet

PÖTTINGER er førstevalget, når det handler om fremragende vendekvalitet. For vores gennemtestede DYNATECH-rotorenhed kan betydeligt mere, end man ville forvente af en rotor.

### Meget renere med DYNATECH

DYNATECH rotorenhed er kernen i alle HIT rotorvendere fra PÖTTINGER. Den gennemtænkte geometri på fjederholderen, en mindre rotordiameter og fjederben i forskellig længde gør DYNATECH fremragende og giver et langt renere arbejde:

- Renere materialeopsamling – intet ligger tilbage
- Renere foder – minimalt indhold af råaske
- Renere sprederbillede – homogen fordeling af materialet
- Renere maskine – ingen materiale på rotorerne

## Buede fjederarme – letgående, skånsomme mod materialet

DYNATECH rotorenhedens varemærke er den buede, efterløbende form på fjederarmene. Den geometri betyder, at fjedrene trækkes gennem høstmaterialet. Resultatet: Materialet opsamles mere letgående og skånsomt end med lige fjedrearme – smuldringen minimeres.

Desuden skåner den trækkende effekt græs bunden. Ved uønsket jordkontakt påvirker de efterløbende fjedre både græs bund og maskine meget mindre.

Den buede form forhindrer desuden, at materiale sætter sig fast på armene eller vikler sig rundt om rotoren. Maskinen holdes dermed ren – endnu et stort plus.

# DYNATECH rotorenhed



## Optimal rotordiameter

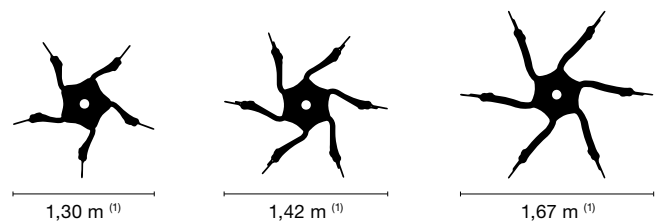
DYNATECH rotorenhed overbeviser ud over med den gennemtænkte fjederarmsgeometri også med sin lille rotordiameter. Vores mest producerede rotor med en diameter på 1,42 m og seks fjederarme efterlader et uovertruffent arbejdsresultat, fordi:

- Mindre rotor tilpasser sig optimalt til ujævnheder i underlaget og reducerer dermed råaskeindholdet i foderet.
- De opsamler høstmaterialet i mindre portioner, hvilket fører til en renere materialeopsamling.
- De skal ikke sprede materialet så bredt, hvilket giver et præcist spredsbillede med en jævn fordeling.
- De kan arbejde med færre omdrejninger, da materialet ikke skal spredes så bredt. Det er med til at undgå smuldring.

## Valget er dit

For at opfylde dine individuelle behov tilbyder vi ud over rotorerne med en diameter på 1,42 m yderligere to rotor:

- Rotor med en diameter på 1,30 m og 5 fjederarme til vores liftofhængte vendere med 6 og 8 rotor
- Rotor med en diameter på 1,67 m og 6 fjederarme til vores liftofhængte vendere med 4 og 6 rotor



<sup>(1)</sup> rotordiameter

# Ren vendekvalitet



## PÖTTINGER fjedre – for en renere materialeopsamling

En forudsætning for et ensartet tørreforløb af høstmaterialet er, at fjedrene opsamler materialet rent. Der må ikke blive materiale liggende tilbage på jorden.

Nøglen til succes er her fjedrene fra PÖTTINGER med forskellig længde. De har den afgørende fordel, at begge fjederben har samme afstand til jorden.

- Det betyder, at fjederenheden samler materialet rent og jævnt op fra jorden.
- Det inderste fjederben kradser ikke i jorden, og høstmaterialet bliver derfor ikke tilsmudset.
- Det yderste ben samler materialet op tidligere og bliver længere på jorden og forbedrer dermed overlapningen til den næste rotor.

## Rotorfjedrene har en perfekt jordtilpasning

Fjedre og rotorhjul på HIT rotorvenderen fungerer som et perfekt afstemt system, hvilket sikrer, at høstmaterialet opsamles uden tilsmudsning.

Rotorhjulene er placeret meget tæt på fjederindgrebet. Det sikrer, at fjedrer har en optimal tilpasning til underlaget. De store ballondæk giver en roligere kørsel på ujævne og bløde underlag.

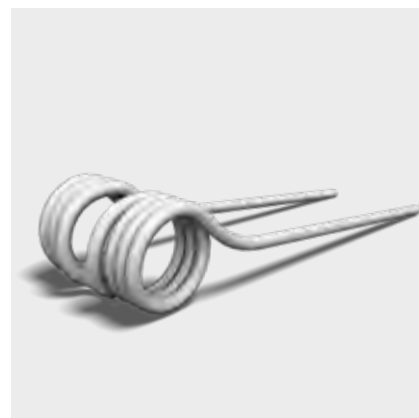
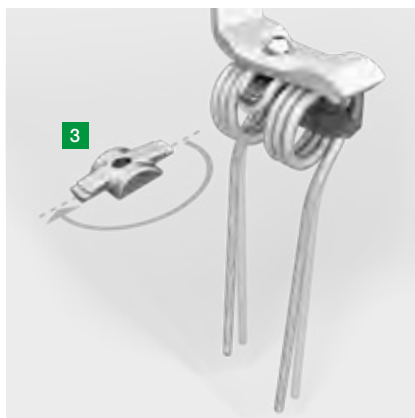
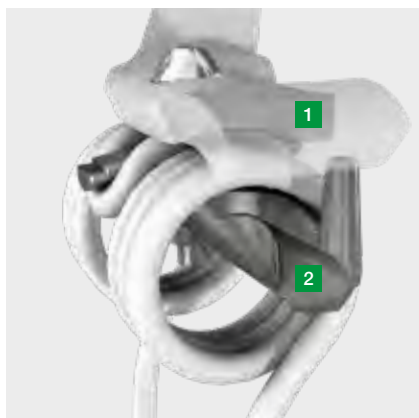
Fjedrene skal være mindst 3 cm fra jorden for at få så lidt snavs i materialet som muligt.



## Nem indstilling af spredevinklen

Rotorhældningen kan uden værktøj indstilles ved at justere hjulakslen under rotorerne i fem indstillinger (tre indstillinger på HIT HT 17160). Derved kan spredevinklen hurtigt og nemt tilpasses til mængde og tørringsgrad.

For et jævnt, rent spredebillede med mindst mulig smuldring er en stejl spredevinkel på ca. 20° ideel til vådt, frisk slået materiale. Tørt materiale kræver en fladere spredevinkel på ca. 12°.



## Fjederfastgørelse

De buede fjederholdere sørger for at holde fjedrene godt fast. De giver desuden fjedrene større modstandskraft og sikrer, at de ikke fjedrer tilbage og taber materialet for tidligt. Et tilstrækkeligt stort frirum mellem fjedervindingerne og holderen giver samtidigt den nødvendige elasticitet og bevægelighed.

## Fjedertabssikring

Fjederfastgørelsen er konstrueret således, at den samtidig tjener som fjedertabssikring – for alle tilfældes skyld. Den store kontakthænde forbedrer desuden støtten af fjedervindingerne, som sikrer en længere levetid.

## Fjederhældning

Fra fabrikken har fjedrene et let efterløbende indgreb. Det sikrer sammen med de let buede fjederarme en så skånsom behandling af materialet som muligt.

Ved at dreje fjederholderen 180° kan man ved behov indstille fjedervinklingen mere aggressivt. Ikke mindst når du vender meget tungt materiale, kan du øge spredevirkningen yderligere under disse sværere betingelser.

## Bedste kvalitet stål

PÖTTINGER fjedre har en særligt lang levetid. De dobbelte fjedre er fremstillet af den bedste fjederstål i Super C-kvalitet. Også i en fjederstål med mindre kulstof, som med sin øgede elasticitet kan klare de største belastninger.

- 1 Buede fjederholdere
- 2 Fjederfastgørelse
- 3 Fjederholder

# Bedste jordtilpasning



## Et billede siger mere end tusind ord

Førsteklasses vendearbejde over hele arbejdsbredden stiller høje krav til maskinens jordtilpasningsegenskaber. Det er ikke noget, vi hos PÖTTINGER kun snakker om – det er noget, vi tilbyder. Se selv.

Takket være den enestående tilpasning til underlaget i og på tværs af kørselsretningen arbejder alle fjedre altid i den rigtige afstand til jorden – uanset om arbejdsbredden er 4,4 m eller 17 m. Materialet opsamles rent over hele fladen, og tilsmudsning reduceres til et minimum. Samtidig skånes græs-bunden.

Ideelle forudsætninger for den bedste kvalitet af foderet.

## Bevægelig rammekonstruktion – for en ideel tværtilpasning

For en perfekt jordtilpasning på tværs af kørselsretningen tilpasser de enkelte rotorers sig uafhængigt af hinanden til alle konturer.

På alle vores vendere op til 12 rotorers sidder hver rotor på sit eget rammeelement. Dobbelt ramme-hængsler mellem rammeelementer, der sidder ved siden af hinanden, sikrer en stor bevægelighed.

Vores flagskib blandt venderne, HIT HT 17160 med 17 m arbejdsbredde, har de inderste 6 rotorers ophængt parvis. De yderste 10 rotorers sidder som på alle andre modeller enkeltvis på sit eget rammeelement. Dette garanterer ren materialeopsamling selv på ujævne arealer.



## MULTITAST-hjul – til lifthængte og bugserede vendere

PÖTTINGER MULTITAST-hjulet sikrer dig et rent foder og skåner græs bunden. Et tastehjul som ekstraudstyr på svingrammen berører jorden lige før fjederindgrebet og reagerer på alle ujævnheder. Derved bibeholdes den optimale afstand mellem fjedrene og jorden. Du kan desuden køre hurtigere og dermed opnå en større kapacitet. Og fjedrene holder længere.

MULTITAST-hjulet indstilles uden værktøj til den ønskede arbejds højde. Topstangen køres til tilkoblingsrammens aflange hul. Når den først er indstillet, skal arbejds højden ikke indstilles på ny efter hver tilkobling – en fordel ved jævnlig til- og frakobling af maskinen.

Ved vejtransport garanterer transportlåsen den højeste sikkerhed.

## MULTITAST-effekt – til bugserede rotorvendere

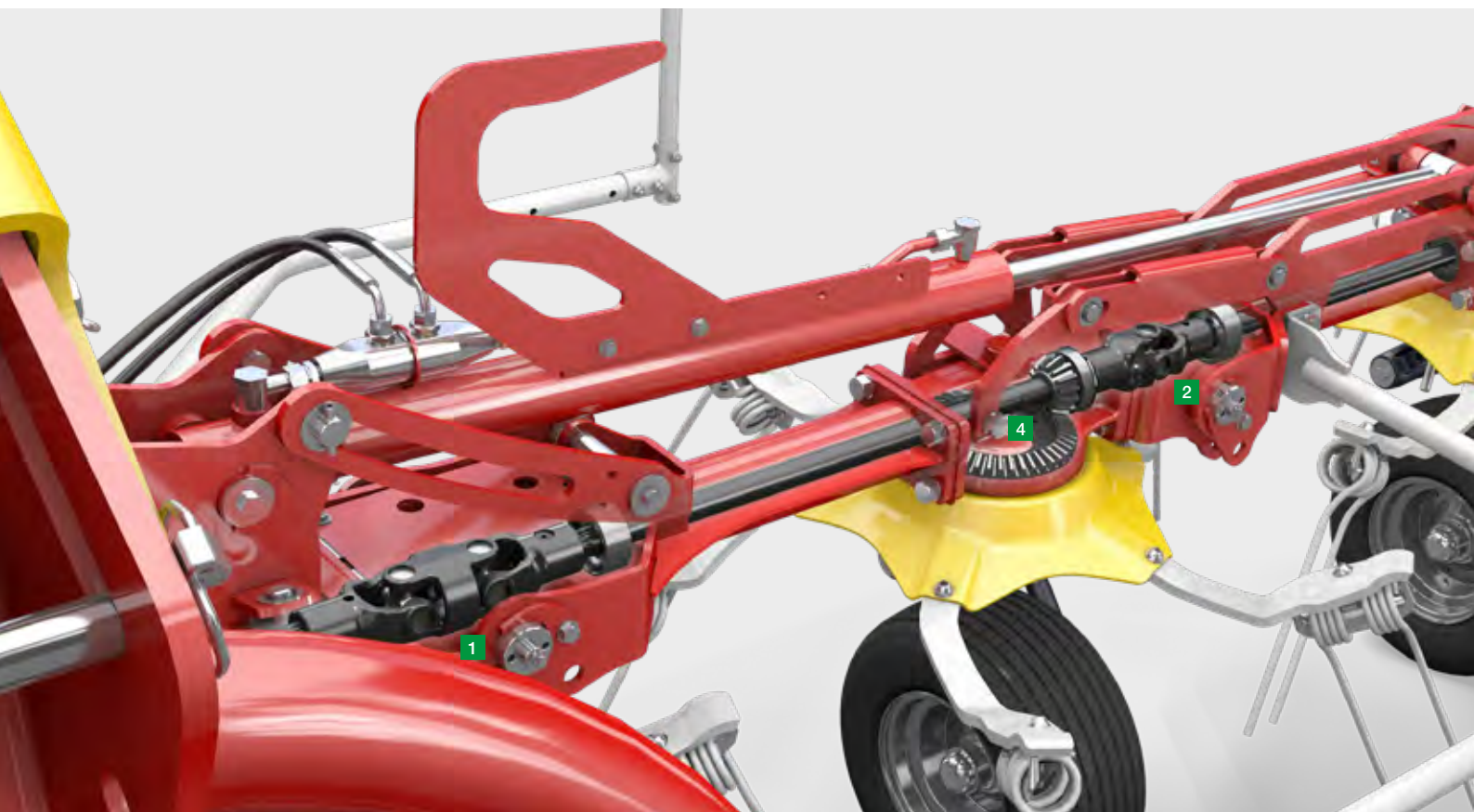
Til vores bugserede rotorvendere sidder chassissets store hjul tæt på fjederindgrebet. De kører med i arbejdspositionen og overtager under vendearbejdet tastehjulets funktion for rotoren. Hos PÖTTINGER kalder vi det MULTITAST-effekten.

Takket være samspillet mellem chassis og rotor er du selv ved højere fremkørselshastigheder garanteret et roligt løb af rotoren og en perfekt vendekvalitet.

## Optimal vægtfordeling

Endnu en fordel ved denne konstruktion er den optimale vægtfordeling. Ramme og chassis belaster ikke rotorerne. Det skaber en jævn vægtfordeling på alle rotorhjul.

# Lang levetid



## For en lang levetid

HIT rotorvendere holder, hvad de lover: Pålidelighed og lang levetid. I foderhøsten tæller solide maskiner, som man kan stole på.

Hos PÖTTINGER fremstiller vi udelukkende vores rotorvendere af komponenter af høj kvalitet. Gennemtænkte detaljer gør HIT rotorvenderen enestående pålidelig.

Det begynder ved transmissionen og slutter ved de yderste fjedre. Kraftige enkelte og dobbelte kardanled, robuste transmissioner, pressede rotortallerkener og massive fjedre arbejder i en perfekt tilpasset enhed sammen og sikrer en maksimal levetid.

Modstandsdygtig KTL-lakering med pulverlakering garanterer elasticitet og lang levetid. Sammen med flotte farver og moderne design vil du nyde at arbejde med maskiner, der holder deres værdi.

## Slørfri kraftoverføring

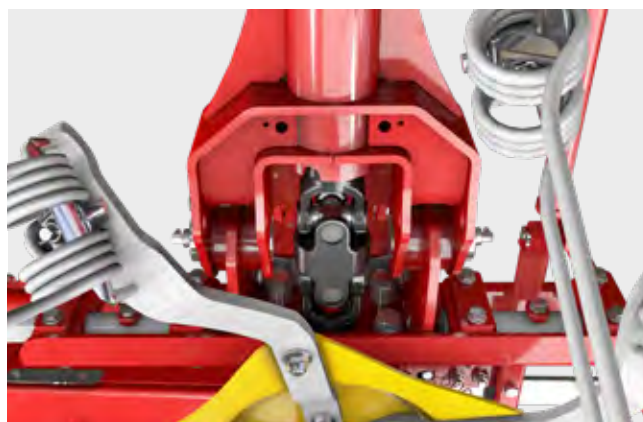
Transmissionen i vores HIT rotorvender er udstyret med langtidssmurte enkelte og dobbelte kardanled. Disse sikrer en kraftfuld, rolig og støjsvag fremdrift. Selv ved store arbejdsbredder opstår der ikke slør fra det inderste til det yderste rotoelement. Det garanterer, at fjedrene optager materialet i en præcis afstand og spreder materialet perfekt.

Vores rotorvendere med 8 eller flere rotor har desuden en effektiv fingerkobling til 180° opklapning.

Alle led kan drejes i alle positioner. Det udelukker fejlbetjening.

## Robust rotorgearkasse

Transmissionen har store tandhjul og lejer. De lukkede vinkelgear er udstyret med fedtsmøring. Det er derfor ikke muligt at miste olie.



## Robust rammekonstruktion

Den robuste rammekonstruktion af kraftige, boltede formrør betyder, at HIT rotorvender tåler en meget høj belastning og har en lang levetid.

## Dobbelte rammehængsler

260 mm brede dobbelte rammehængsler med 50 mm store bolte sikrer en maksimal bevægelsesfrihed med samme høje stabilitet. De er forsynet med glidebøsninger og er nemme at smøre – for en lang levetid.

## Stabil rotorenhed

Rotortallerkenerne består af stabile, kraftige formpressede dele med eksakt støtte til fjederarmene. Desuden er armene skruet sammen med rotornavet, hvormed der opnås en optimal tilslutning.

## Massive fjederarme

De massive fjederarme er fremstillet af fladstål med indpresninger. Dette sikrer, at fjedrene sidder sikkert.

- 1 Langtidssmurte dobbelte kardanled
- 2 Langtidssmurte enkelte kardanled
- 3 Fingerkobling kun ved 180° opklapning
- 4 Robust transmission

## Liftoafhængte vendere





# Udstyret til alle forhold



## Eksperten til alle forhold

Dine enge og marker er forskellige: Stejle eller flade, store eller små, rektangulære eller uformelige – ingen ligner hinanden. Derfor har du brug for en vender, som kan følge med. En, der under alle arbejdsbetingelser giver det bedste resultat, og en, der passer til din traktor – en HIT fra PÖTTINGER.

## Kompakt konstruktion med svingramme

Alle PÖTTINGER lifthængte vendere har samme kompakte konstruktion. Takket være den korte trepunkts-tilkoblingsramme placeres maskinens tyngdepunkt helt tæt på traktoren. Du får følgende fordele:

- Sikkert arbejde på skråninger, også ved forageren
- Sikker kørsel på veje
- Mindre traktorer kan anvendes takket være det lave effektbehov
- Pladsbesparende parkering

Tilkoblingsrammen er på alle vendere udført som svingramme. Afhængig af venderens størrelse er den enten konstrueret med en midterbolt eller et kugløje. Det er den garanteret bedste løsning på den bedste efterløbende kørsel og maksimal frihøjde på forageren til alle vendere.

# Liftofhængte vendere



## Svingramme med midterbolt

Vores liftofhængte vendere med 8 rotorer har svingramme med lodret drejeakse og centerbolt.

I arbejdsstilling betyder det, at venderen ikke svinger ud, når der drejes. Den lodrette drejeakse forhindrer dermed, at venderen løber ind i traktoren, når der køres stejlt nedad.

Når venderen hæves, centrerer centerbolten automatisk, og maskinen kan fastgøres i centerposition. Denne konstruktion sikrer selv ved brug med mindre traktorer en stor løftehøjde ved forageren.

To mekaniske støddæmpere på tilkoblingsrammen sørger for et roligt løb af maskinen under arbejdet. Disse sikrer en blød centering, som du har fordel af også ved arbejde på skråninger. På forageren og ved vejtransport støtter de centeringen af midterbolten. Til rotorvendere med 4 rotorer er støddæmperne ekstraudstyr.

## Svingramme med kugleløje

Tilpasset den store arbejdsbredde på vores vendere med 10 rotorer og den større løftehøjde for de traktorer, der anvendes hertil, har HIT V 11100 en svingramme med kugleløje i kombination med en linearføring og to hydrauliske centreringscylindre som standard.

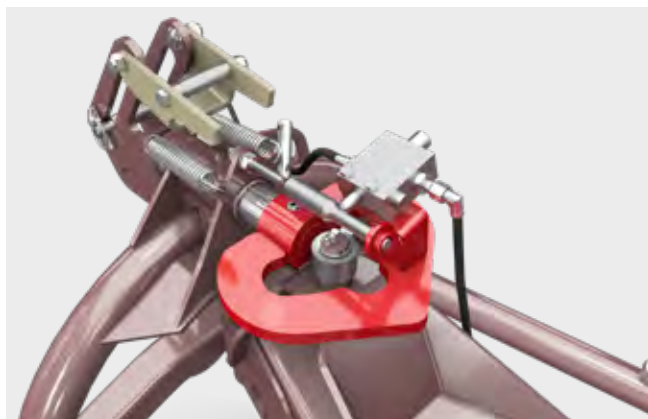
Under vendearbejdet følger maskinen i traktorens spor. Den høje centreringskraft fra de hydrauliske cylindre sikrer her et roligt efterløb af de 10 rotorer, uden at disse svinger ud til siden. Desuden forhindrer cylindernes forspænding, at venderen løber ind i traktoren ved stejle nedkørsler.

Når maskinen løftes ved forageren, og de to hydrauliske centreringscylindere kører ind til anslag, centrerer venderen i centerposition.

# Udstyret til alle forhold



På forageren er der stor risiko for, at de yderste rotorer af den løftede maskine kan kradse i jorden og beskadige græs bunden. Efter behov og traktorens løftehøjde tilbyder PÖTTINGER derfor til alle modeller perfekt afstemte systemer til at sikre en tilstrækkelig frihøjde. Græs bunden skånes, og dit foder forbliver rent.



## LIFTMATIC

LIFTMATIC er en ventil på svingrammens centerbolt. Når venderen løftes, afbryder den automatisk oliestrømmen mellem hydraulikudtag og de to hydraulikcylindere, der løfter rotoren op. På den måde afbrydes den flydeposition, der er nødvendig for jordtilpasningen, og alle rotorer holdes i en lige position. LIFTMATIC fås som ekstraudstyr til vores rotorvender med 6 rotorer.



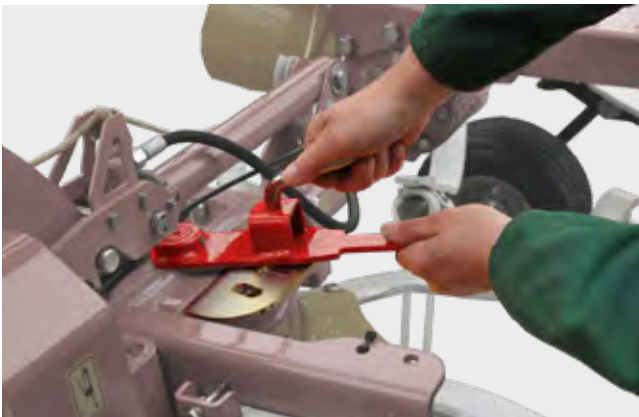
## HYDROLIFT

HYDROLIFT sørger selv ved små traktorer for en enorm frihøjde ved rotorerne i foragerposition. På forageren aktiveres de to udvendige rotorpar ved kort at aktivere hydraulikudtaget op til et defineret punkt. Det kræver ikke et ekstra hydraulikudtag. HYDROLIFT fås som ekstraudstyr til alle rotorvender med 6 og 8 rotorer. Det er standard til rotorvender med 10 rotorer.

# Liftofhængte vendere



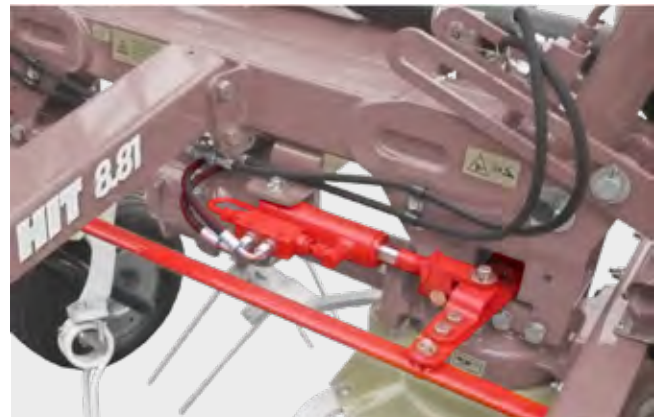
For et rent vendearbejdet helt ud til skel har vi hos PÖTTINGER udviklet et system, som spreder materialet jævnt helt ud til kanten af marken, . Ved at skråtstille alle hjul mod venstre eller højre løber venderen skråt bagved og spreder materialet jævnt ud på arealet. Tilgrænsende afgrøder berøres ikke. Kørselsretningen spiller ingen rolle.



## Mekanisk kantspredningssystem

Som tilvalg kan alle hjulene på alle fire rotorere på HIT liftofhængte vendere med 4 rotorere manuelt indstilles.

På rotorvendere med 6 og 8 rotorere sker indstillingen ved hjælp af et håndsving centralt for alle hjul.



## Hydraulisk kantspredningsanordning

Efter ønske kan alle hjul på vores rotorvendere med 6, 8 og 10 rotorere nemt indstilles hydraulisk fra traktorens førersæde. Det kræver et ekstra dobbeltvirkende hydraulikudtag. Hjulstillingsvisningen kan nemt ses, når man sidder i sædet.

På særligt stejle skråninger sikrer denne anordning, at maskinen ikke skrider.

# Vendere med 4 rotorer

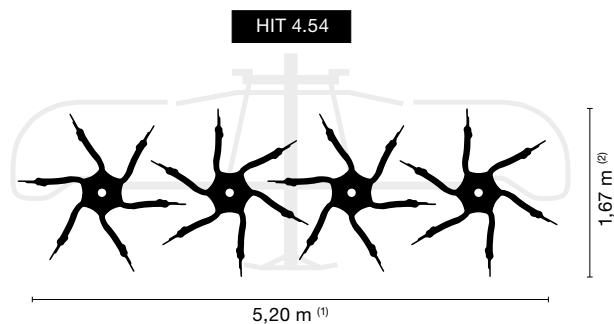
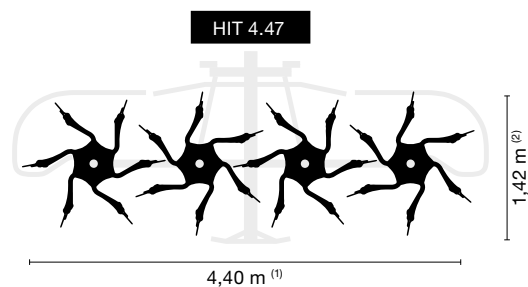


## Virkelig kompakt

De større krav fra små og mellemstore bedrifter imødekommer vi med vores to rotorvendere med fire rotor. De er kendetegnet ved en kompakt og enkel konstruktion og en lav egenvægt.

HIT 4.47 med en rotordiameter på 1,42 m og en arbejdsbredde (DIN) på 4,40 m sikrer en perfekt materialeopsamling og optimal spredkvalitet under alle forhold og ved alle typer af materialer.

HIT 4.54 når med sine 1,67 m store rotorer en arbejdsbredde (DIN) på 5,20 m. Du får her en højere kapacitet med en enklere konstruktion og lavere egenvægt. Desuden for du et højt flow ved meget store mængder materialer.



<sup>(1)</sup> Arbejdsbredde (DIN)

<sup>(2)</sup> Rotordiameter



## Perfekt til arbejde på skråninger

Begge vendere med 4 rotor er en ideal kombination af lav egenvægt og førsteklasses udstyr. Med 525/550 kg egenvægt er de også perfekt egnet til arbejde på skråninger. Den korte konstruktion af tilkoblingsrammen muliggør en sikker kørsel også med små og lette traktorer. De mekaniske støddæmpere, der fås som ekstraudstyr, garanterer et roligt efterløb af venderne, også på skråninger.



## Støjsvag og skånsom for jorden

Rotorernes store hjul 16 x 6,5-8 sørger for en rolig kørsel på ujævne og bløde underlag og beskytter græs bunden.

Hjulafdækning som tilvalg på alle hjul forhindrer omvikling.

## Drejbar yderrotor

I transportstilling kan rotorerne drejes indad, hvilket sikrer en sikker transport og en pladsbesparende parkering.

## Sikker transport

Det hydrauliske opklap gør, at rotorerne bekvemt kan betjenes fra traktorsædet. De opklappede rotor vender tæt ind mod traktoren. Dette sikrer en optimal fordeling af tyngdepunktet. Transportlåsen ved det aflange hul til topstangen og de mulige støddæmpere garanterer sikker transport på vej.

Advarselstavler og LED-belysning er standard.

# Vendere med 6 rotorer



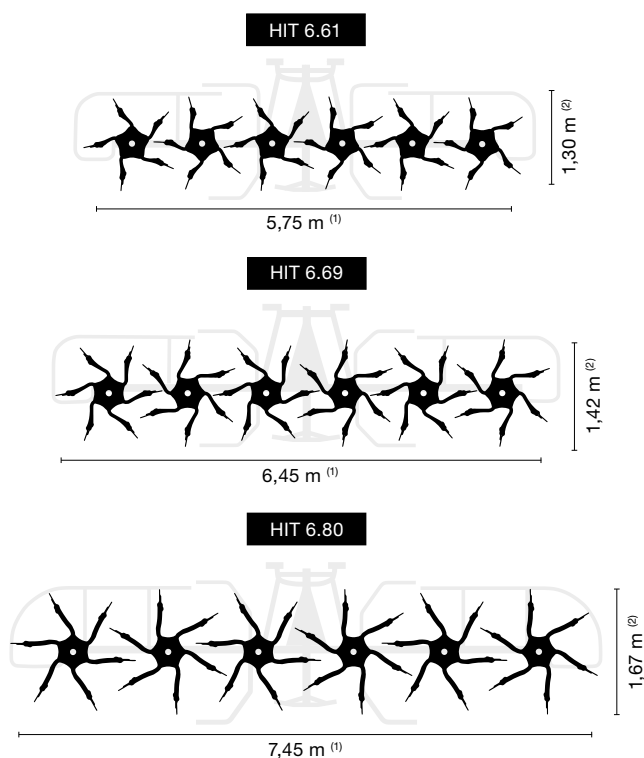
## Rent foder og høj betjeningskomfort

Vores rotorvenderserie med 6 rotorer lader intet tilbage at ønske. Med tre modeller tilbyder vi den rigtige rotorvender til alle arbejdsforhold.

HIT 6.61 når med en lille rotordiameter på 1,30 m en arbejdsbredde (DIN) på 5,75 m. Tilkoblingsrammen er takket være den lille rotordiameter forkortet. Derved flyttes tyngdepunktet helt tæt på traktoren, og denne rotorvender kan derfor også benyttes med meget små traktorer.

HIT 6.69 giver med sine 1,42 m store rotor og 6,45 m arbejdsbredde (DIN) en fremragende vendekvalitet med stor kapacitet.

Med HIT 6.80 får du en stor kapacitet med en enkelt konstruktion. Rotorer med en diameter på 1,67 m giver denne rotorvender en arbejdsbredde (DIN) på 7,45 m. Rotorerne giver et højt flow ved meget stor materiale mængde.



<sup>(1)</sup> Arbejdsbredde (DIN)

<sup>(2)</sup> Rotordiameter

# HIT 6.61, 6.69, 6.80



## Mekaniske støddæmpere

Venderne med 6 rotor fra PÖTTINGER har mekaniske støddæmpere som standard. Disse opnår en særlig høj centreringskraft og sikrer således, at maskinen har et roligt efterløb. Dette er en fordel på skråninger. På forageren og ved vejtransport støtter de centreringen af centerbolten.



## Store ballondæk

Rotorernes store hjul 16 x 6,5-8 sørger for en rolig kørsel på ujævne og bløde underlag og beskytter græs bunden.

Hjulafdækning som tilvalg på alle hjul forhindrer omvikling.

## Komfortabel tilkobling

Som på alle lifthængte HIT rotorvendere er der monteret en støtte til kardanakslen, hvilket gør til- og frakobling mere komfortabelt.

Desuden sørger en slangeanordning for orden på tilkoblingsrammen.

## Kompakt og sikker under transporten

I transportstilling er de opklappede rotor placeret meget tæt på traktoren. Dette sikrer en god fordeling af tyngdepunktet og garanterer sikker vejtransport. HIT 6.61 har en ekstra kompakt transportposition med en bredde på kun 2,55 m. Dette muliggør sikker kørsel på smalle veje og ved mindre indkørsler. Det hydrauliske opklap gør, at rotorerne bekvemt kan betjenes fra traktorsædet.

Advarselstavler og LED-belysning er standard.

# Vendere med 8 rotorer



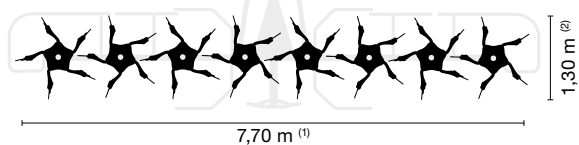
## Til høje krav inden for det professionelle område

De større krav indenfor professionelt landbrug imødekommer vi med vores rotorvendere med 8 rotorer. Med den komfortable betjening er arbejdet en ren fornøjelse. Den ideelle vender til din slåmaskine med 3 m arbejdsbredde.

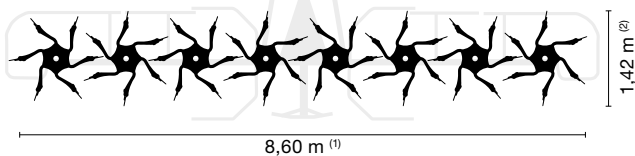
HIT 8.81 når med en lille rotordiameter på 1,30 m en arbejdsbredde (DIN) på 7,70 m. Tilkoblingsrammen er takket være den lille rotordiameter forkortet. Derved flyttes tyngdepunktet helt tæt på traktoren, og denne rotorvender kan derfor også benyttes med mindre traktorer.

HIT 8.91 giver med sine 1,42 m rotorer og 8,60 m arbejdsbredde (DIN) en fremragende vendekvalitet med stor kapacitet.

HIT 8.81



HIT 8.91



<sup>(1)</sup> Arbejdsbredde (DIN)

<sup>(2)</sup> Rotordiameter



## Mekaniske støddæmpere

Venderne med 8 rotorere fra PÖTTINGER har mekaniske støddæmpere som standard. Disse opnår en særlig høj centreringskraft og sikrer således, at maskinen har et roligt efterløb. Dette er en fordel på skråninger. På forageren og ved vejtransport støtter de centreringen af centerbolten.



## Store ballondæk

Begge indvendige rotorere er udstyret med ballonhjul 16 x 9,50-8. Det forbedrer bæreevnen under drift og skåner jorden.

De store ballondæk 16 x 6,5-8 på de øvrige rotorhjul sørger for en rolig kørsel på ujævne og bløde underlag og beskytter græs bunden.

Hjulafdækning som tilvalg på alle hjul forhindrer omvikling.

## Kardanaksel med friløb

Som på alle vores lifthængte rotorvendere fås den 8 rotorere som tilvalg med en kardanaksel med friløb.

Når PTO'en standses, sikrer friløbet af rotorerne, at de stopper langsomt, hvilket skåner hele maskinen.

## Bred under arbejdet – kompakt under transport

Begge vores rotorvendere med 8 rotorere er kendetegnet ved deres kompakte transportposition. Parkeringshøjden er kun 2,87 m / 3,26 m. Dermed kan venderen nemt passes ind i maskinhallen.

De udvendige rotorere på venderne svinges 180° ind i forbindelse med transport. Takket være fingerkoblingen i dette led kan de også drejes frit i transportposition.

Advarselstavler og LED-belysning er standard.

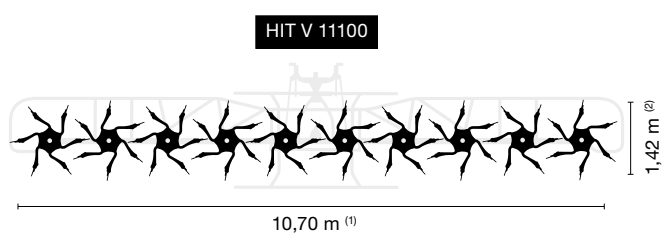
# Lifthængt vender med 10 rotor



## Stærk, høj kapacitet, kompakt design

Under transport er den lille, og på marken en af de helt store – den lifthængt vender med 10 rotor fra PÖTTINGER. Propfyldt med en lang række tekniske finesser sørger den for et fremragende vendearbejde i stor bredde.

HIT V 11100 giver med sine 1,42 m store rotor og 10,70 m arbejdsbredde (DIN) en fremragende vendekvalitet med maksimal effektivitet.



<sup>(1)</sup> Arbejdsbredde (DIN)

<sup>(2)</sup> Rotordiameter



## Hydrauliske centreringscylindre

På vores rotorvendere med 10 rotorer sørger to hydrauliske centreringscylindre på tilkoblingsrammen for automatisk centrering af maskinen ved forageren. Under arbejdet sikrer de et roligt efterløb af rotorvenderen.

På hver hydraulikcylinder udligner en accumulator de horizontale bevægelser. En ekstra gummibuffer dæmper stød.



## Transmission med 1000 o/min.

HIT 11100 er konstrueret til et PTO-omdrejningstal på 1000 o/min. Det sikrer et lavt omdrejningsmoment. Samtidig får du maksimal fleksibilitet. Med et reduceret motoromdrejningstal eller ved brug af en 540 E-PTO arbejder du særligt skånsomt med tørt hø.

Kardanakslen har en overbelastningssikring integreret. Friløbet findes i indgangsgæret.

## Bedste kvalitet, lang levetid

Den forreste beskyttelsesbøjle er en del af hovedrammen og øger stabiliteten yderligere. Konstruktionen afstiver de boltede formrør i hovedrammen og øger dermed belastningsgraden og levetiden på hele rotorvenderen.

## Kompakt transport

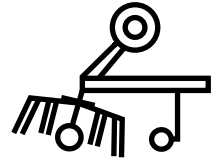
Vi taler ikke kun om kompakt transportposition, vi tilbyder den også. Når den parkeres, skal vores rotorvender med 10 rotorer kun bruge 3,4 m i højden og 2,99 m i bredden. Det er rendyrket kompakthed. Det lavtliggende tyngdepunkt sikrer desuden en maksimal sikkerhed ved transport på vejen.

I hver side kan de to yderste rotorers svinges ind med 180°. En elektronisk transportsikring fås som ekstraudstyr.

Advarselstavler og LED-belysning er standard.

## Bugserede vendere





# Bugserede vendere



## Høj kapacitet selv med små traktorer

På grund af den bugserede tilkoblingskonstruktion er det muligt at opnå høj kapacitet, selv med mindre traktorer. De bugserede rotorvendere med arbejdsbredder (DIN) på 5,20 m / 7,85 m / 8,60 m har ikke noget løftkraftbehov.

## HIT 4.54 T – vender med 4 rotor

HIT 4.54 T leveres uden ekstra chassis. På forager og i transport løftes rotorerne via en hydraulikcylinder i trækstangen.

### Kantspredningsanordning

Ved at skråtstille alle hjul løber venderen skråt bagved og spreder materialet jævnt ud på arealet. Tilgrænsende afgrøder berøres ikke. Eftersom hjulene kan justeres til venstre eller højre, kan kantspredningen udføres i alle ønskede kørselsretninger.

I forbindelse med kantspredning svinges hjulene manuelt.

Hvis der ikke er behov for en kantspredningsanordning, er rotorerne som standard fastgjort.



## HIT 6.80 T – vender med 6 rotor

HIT 6.80 T er udstyret med et ekstra chassis, der også kører med under brug. På forageren og i transportposition løfter transportchassiset maskinen fra jorden.

### Enkel betjening

Vores rotorvendere med seks rotor er nemme at betjene hydraulisk.

### HYDROLIFT

HYDROLIFT er standard. Det betyder, at de yderste rotorpar ved vending løftes til anslag. Samtidig løfter transportchassiset maskinen fra jorden.

### Kantspredningsanordning

Kantspredningssystemet fås også hydraulisk. Ved hjælp af den dobbeltvirkende hydrauliske cylinder kan alle hjul nemt justeres fra traktorsædet til venstre, midterste og højre position. Hjulstillingsvisningen kan nemt ses, når man sidder i sædet.

Hvis der ikke er behov for en kantspredningsanordning, er rotorerne som standard fastgjort.

# HIT 4.54 T, 6.80 T, 8.91 T



## HIT 8.91 T – vender med 8 rotorer

Den bugserede maskine med otte rotorer sikrer fremragende kapacitet med små traktorer.

HIT 8.91 T er udstyret med et chassis, der er klappet ud over rotorerne ved hjælp af hydraulik, når det er i brug. I transportposition løfter transportchassiset maskinen fra jorden.

### Kompakt og sikker under transporten

Det brede chassis med dæktypen 260/70-15.3 bærer HIT 8.91 T under transporten. Ved anvendelse i marken er chassiset klappet hydraulisk over rotorerne.

### Bekvem betjening

Al betjening er mulig via et dobbeltvirkende hydraulikudtag. Sekvensventiler styrer alle funktioner i den rigtige rækkefølge.

## MULTITAST dobbelt jockeyhjul

Konturtilpasning og skånsom behandling af materialet er også beskrevet stort ved den bugserede HIT 8.91 T. Et multitasthjul som ekstraudstyr på trækstangen berører jorden lige før fjederindgrebet og fører rotorerne præcist over overfladen.

## Maskinens store dæk skåner jorden

Begge indvendige rotor er udstyret med ballonhjul 16 x 9,50-8.

## Kantspredningsanordning

Kantspredningssystemet fås også hydraulisk. Ved hjælp af den dobbeltvirkende hydrauliske cylinder kan alle hjul nemt justeres fra traktorsædet til venstre, midterste og højre position. Hjulstillingsvisningen kan nemt ses, når man sidder i sædet.

Hvis der ikke er behov for en kantspredningsanordning, er rotorerne som standard fastgjort.

Bugserede vendere til store arealer







## Maksimal kapacitet og det bedste foder

For at kunne udvinde kvalitetsfoder på store arealer skal man udover effektive slåmaskiner også have effektive rotorvendere.

Specielt til store bedrifter og slåmaskiner uden crimper, hvor liggetiden på marken spiller en stor rolle i de ofte korte perioder med godt vejr, kræves slagkraftige rotorvendere.

Med de bugserede rotorvendere med 8, 10, 12 og 16 rotor forener vi hos PÖTTINGER stor kapacitet med den bedste kvalitet i arbejdet. Perfekt jordtilpasning kombineret med en ren spredkvalitet kendetegner HIT HT-serien og garanterer førsteklasses foder.

## Høj kapacitet selv med små traktorer

Arbejdsbredden på vores fire HIT HT-modeller på 8,60 m / 10,60 m / 12,70 m / 17,00 m garanterer en maksimal effektivitet.

På trods af de store arbejdsbredder er effektbehovet hos rotorvenderne lavt. Takket være den bugserede konstruktion er der ikke behov for en traktor med stor løftekraft. Mindre traktorer kan altså også klare store arealer med HIT HT-rotorvenderne.

# Bugserede vendere til store arealer



## Optimal spredetekvalitet

Rotorerne har på alle modeller en diameter på 1,42 m. Det garanterer den bedste spredetekvalitet for alle materialetyper.

De mindre rotor tilpasser sig optimalt til ujævnheder i underlaget og reducerer dermed råskeindholdet. De opsamler materialet i mindre portioner, hvilket fører til en renere foderopsamling.

Desuden skal mindre rotor ikke sprede materialet så bredt, hvilket giver et præcist sprederbillede med en jævn fordeling på tværs. De kan også arbejde med færre omdrejningen, da materialet ikke skal spredes så bredt. Det er med til at undgå smuldring.

## Optimal vægtfordeling

På HIT HT-modellerne arbejder chassiset med. Det fører rotorerne og bærer kørerammen. De inderste rotor skal derfor ikke bære ekstra vægt under arbejdet, hvilket giver en ensartet vægtfordeling på alle rotorhjul. Dermed sikres samme arbejdsøjde over hele arbejdsbredden.

## Store ballondæk

Begge indvendige rotor er udstyret med ballonhjul 16 x 9,50-8. De store ballondæk 16 x 6,5-8 på de øvrige rotorhjul sørger for en rolig kørsel på ujævne og bløde underlag og beskytter græsunden.

# Bugserede vendere til store arealer



## LIFTMATIC PLUS – løftekinematik

Vores HIT HT rotorvendere imponerer med en usædvanlig løfteteknik – LIFTMATIC PLUS.

Inden løft placeres rotorerne først vandret . Så kradser fjedrene ikke i jorden, hvorved tilsmudsning af materialet undgås på effektiv vis.

### Enestående foragerposition

I foragerpositionen overbeviser HIT HT rotorvender med den store frihøjde. Det gør det muligt at køre nemt hen over skår uden at ødelægge dem. Det er også nemt at køre baglæns.

Et enkeltvirkende hydraulikudtag er nødvendigt til løftet.



# HIT HT 8680, 11100, 13120, 17160



## Kantspredningssystem af høj kvalitet

De to udvendige rotor i højre side kan som tilvalg svinges 15° bagud ved brug af hydraulik. De to skråtstillede rotor fordele materialet ensartet. Der holdes et areal frit hen mod tilgrænsende skel.

Indstillingen sker nemt fra traktorsædet via en dobbeltvirkende hydraulikcylinder.



## Komfortabel højdeindstilling af rotorerne

Den rigtige højde på rotorerne skåner underlaget og holder materialet rent. Et nemt tilgængeligt håndsving muliggør en hurtig, central højdeindstilling.

Denne kan som tilvalg også ske hydraulisk fra traktorens førersæde for en maksimal betjeningskomfort. En let aflæselig skala viser den indstillede arbejds højde.

## Enkel betjening

Til modeller med hydraulisk højdeindstilling af rotorerne er den elektriske forvalgsstyring BASIC CONTROL standard. Den kan bruges til at vælge mellem transportopklapning, højdeindstilling og kantspredningssystem. Et dobbeltvirkende hydraulikudtag er alt, der kræves til betjeningen.

## Bedste kvalitet, lang levetid

Den forreste beskyttelsesbøjle er en del af hovedrammen og øger rotorvenderens stabilitet yderligere. Konstruktionen afstiver de boltede formrør i hovedrammen og øger dermed belastningsgraden og levetiden på hele maskinen.

# Bugserede vendere til store arealer



## Kompakt og sikker under transporten

Til skift mellem arbejds- og transportposition kræves et enkelt- og et dobbeltvirkende hydraulikudtag i traktoren. Den gennemtænkte sekvensstyring ved hjælp af ventiler giver den største betjeningskomfort:

- Rotorerne anbringes først i foragerposition med det enkeltvirkende hydraulikudtag.
- Med det andet hydraulikudtag foldes rotorerne herefter, og sidebeskyttelsen klappes automatisk ind.

Den store hovedramme med stabil rotorstøtte og dybtliggende tyngdepunkt muliggør sammen med de store transporthjul vejtransport uden udsving ved høje hastigheder.

På HIT HT 17160 sørger en tryklufthremse som tilvalg for endnu større sikkerhed på vejene.

Advarselstavler og belysning er standard på alle modeller.

## Hjul der skåner jorden

De store hjul sørger for en rolig og sikker transport på vejen også for en så skånsom jordbehandling som muligt.

| 260 / 70<br>-15,3 | 340 / 55<br>-16 | 380 / 55<br>-17 | 480 / 45<br>-17 | 500 / 50<br>-17 |
|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|-------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|

### Høvendere

|              |   |   |   |   |   |
|--------------|---|---|---|---|---|
| HIT HT 8680  | ■ | □ | – | – | – |
| HIT HT 11100 | ■ | □ | – | – | – |
| HIT HT 13120 | ■ | □ | – | □ | – |
| HIT HT 17160 | – | – | ■ | □ | □ |

■ = standard, □ = ekstraudstyr

# HIT HT 8680, 11100, 13120, 17160

## Tilkobling efter ønske

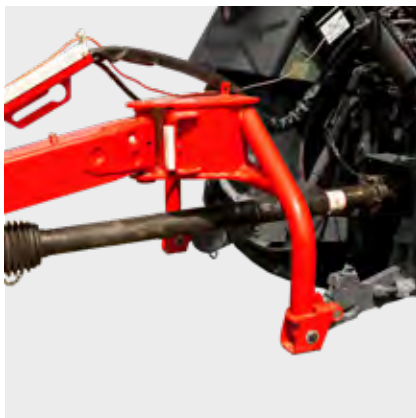
Valget er dit: Trækøje, kugletræk eller liftarme- eller trepunktstilkobling. Sikker kørsel på veje er garanteret ved alle typer.



### Universal trækstang til over- eller undertilkobling

Den boltede universale trækstang kan drejes 180° og muliggør således over- eller undertilkobling. Der tilbydes forskellige modeller med trækøje eller en 80 mm kugletræk.

Trækstangstilkoblingen er standard og er kendetegnet ved en rolig kørsel på vejen.



### Liftarmstilkobling

En liftarmetilkobling hvor drejepunktet ligger længere bagud, hvilket gør, at maskinen følger traktorens spor endnu bedre.

Den fås som ekstraudstyr til HIT HT 8680, 11100 og 13120. Her er egenvægten nok til at sikre tilstrækkelig støttelast på liftarmene, også i foragerposition.



### Trepunktstilkobling

Trepunktstilkoblingen (ekstraudstyr) på HIT HT 17160. Drejepunktet ligger længere bagud, hvilket gør, at venderen følger traktorens spor endnu bedre. Den integrerede trækfjeder overfører tilstrækkelig støttelast til liftarmene, også i foragerposition. Dette garanterer en sikker og komfortabel vendemanøvre.

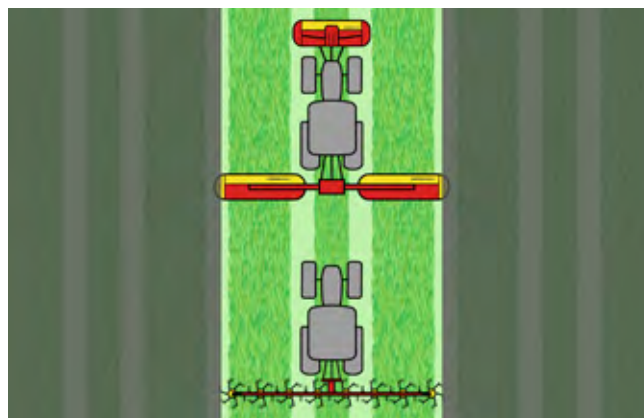
Når traktoren skal kobles fra, fastgøres tilkoblingsrammen i lodret position.

Til enhver slåmaskine findes en passende HIT-model



## Den, som søger, skal finde

Arbejdsbredde på slåmaskine og rotorvender skal være optimalt tilpasset hinanden for at opnå den bedste udnyttelse af maskinen og den højeste arbejds kvalitet i vendearbejdet. Den bedste spredkvalitet fås, når det enkelte skår opsamles fuldstændigt af rotorvenderen i én arbejdsgang. Desuden skal traktoren køre i sporet uden materiale. Dermed bliver materialet liggende på græsstubbene og kan nemt gribes af fjedrene. Med HAYTOOL ASSIST kan du hurtigt og nemt finde den passende rotorvender til din slåmaskine.



## Vælg din(e) slåmaskine(r)

I første trin kan du kombinere frontmonterede slåmaskiner med lifthængte slåmaskiner eller slåmaskinekombinationer efter ønske eller vælge dem enkeltvis. Derved tager du selv de vigtige valg:

- Slåstrategi (kørsel i cirkler eller frem og tilbage)
- Antal skårtallerkener og aflægningsbredde ved slåmaskiner med crimper
- Tilkoblingsbredde ved lifthængte slåmaskiner eller slåmaskinekombinationer

Skårene vises direkte i en grafik afhængig af dine indstillinger.

## Find den rigtige rotorvender

I næste trin kan du vælge den ønskede rotorvender fra vores brede produktsortiment. Ved hjælp af grafikken har du overblik over, om arbejdsbredden på rotorvenderen passer til slåmaskinen. Den flade, der ikke behandles, er for overskuelighedens skyld gjort mørk.

Du kan skubbe rotorvenderen mod højre og venstre for at se alle kørselsmuligheder.

Med denne QR-kode kommer du direkte til HAYTOOL ASSIST:



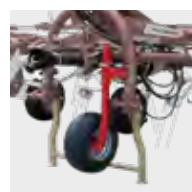
# Tilbehør



**Mekaniske støddæmpere**



**Hydrauliske støddæmpere**



**MULTITAST hjul**



**Kantsprednings-system mekanisk**

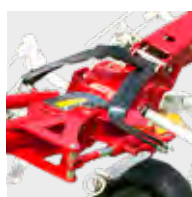
|             |                          |   |                          |                          |
|-------------|--------------------------|---|--------------------------|--------------------------|
| HIT 4.47    | <input type="checkbox"/> | – | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| HIT 4.54    | <input type="checkbox"/> | – | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| HIT 6.61    | ■                        | – | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| HIT 6.69    | ■                        | – | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| HIT 6.80    | ■                        | – | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| HIT 8.81    | ■                        | – | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| HIT 8.91    | ■                        | – | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| HIT V 11100 | –                        | ■ | <input type="checkbox"/> | –                        |



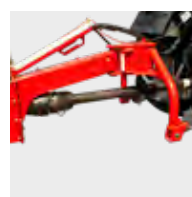
|            |   |   |                          |                          |
|------------|---|---|--------------------------|--------------------------|
| HIT 4.54 T | – | – | –                        | <input type="checkbox"/> |
| HIT 6.80 T | – | – | –                        | –                        |
| HIT 8.91 T | – | – | <input type="checkbox"/> | –                        |



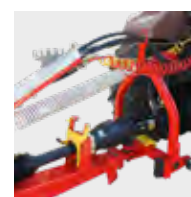
**Hydraulisk indstilling af rotorhøjde**



**Kantsprednings-system hydraulisk**



**Liftarmstilkobling**



**Trepunktstilkobling**

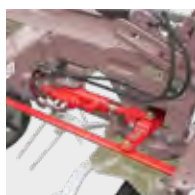


|              |                          |                          |                          |                          |
|--------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| HIT HT 8680  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | –                        |
| HIT HT 11100 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | –                        |
| HIT HT 13120 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | –                        |
| HIT HT 17160 | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | –                        | <input type="checkbox"/> |

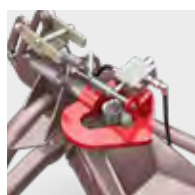
## Yderligere tilbehør HIT HT

- Trækøje 50 mm / trækøje 50 mm drejeligt
- Kugletræk 80 mm

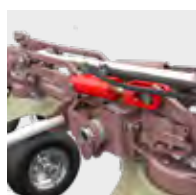
## Købes ofte sammen



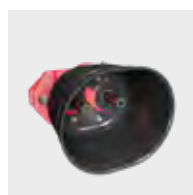
**Kantsprednings-  
system hydraulisk**



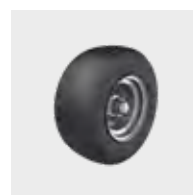
**LIFTMATIC**



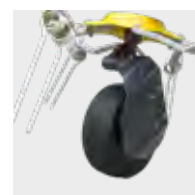
**HYDROLIFT**



**Natskårsudstyr**



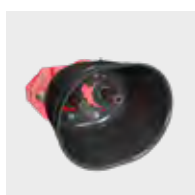
**Reservehjul  
16 x 6,5-8**



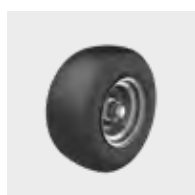
**Ekstra  
hjulafskærmning**

|                          |                          |                          |                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| –                        | –                        | –                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| –                        | –                        | –                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | –                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | –                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | –                        | ■                        | –                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

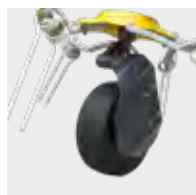
|                          |   |   |                          |                          |                          |
|--------------------------|---|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| –                        | – | – | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | – | – | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | – | – | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



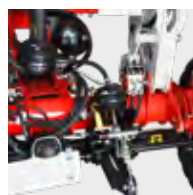
**Natskårsudstyr**



**Reservehjul  
16 x 6,5-8**



**Ekstra  
hjulafskærmning**



**Tryklufsbremser**

|                          |                          |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | –                        |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | –                        |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | –                        |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

**Konfigurer din egen maskine.**

■ = standard, □ = ekstraudstyr

# Tekniske data



**Liftofhængte vendere      Bredde      Arbejdsbredde DIN      Rotor      Rotordiameter**

|             |        |         |    |        |
|-------------|--------|---------|----|--------|
| HIT 4.47    | 4,70 m | 4,40 m  | 4  | 1,42 m |
| HIT 4.54    | 5,40 m | 5,20 m  | 4  | 1,67 m |
| HIT 6.61    | 6,00 m | 5,75 m  | 6  | 1,30 m |
| HIT 6.69    | 6,85 m | 6,45 m  | 6  | 1,42 m |
| HIT 6.80    | 7,85 m | 7,45 m  | 6  | 1,67 m |
| HIT 8.81    | 7,81 m | 7,70 m  | 8  | 1,30 m |
| HIT 8.91    | 8,86 m | 8,60 m  | 8  | 1,42 m |
| HIT V 11100 | 11,0 m | 10,70 m | 10 | 1,42 m |



**Bugserede vendere**

|            |        |        |   |        |
|------------|--------|--------|---|--------|
| HIT 4.54 T | 5,40 m | 5,20 m | 4 | 1,67 m |
| HIT 6.80 T | 7,85 m | 7,45 m | 6 | 1,67 m |
| HIT 8.91 T | 8,86 m | 8,60 m | 8 | 1,42 m |



**Bugserede vendere til store arealer**

|              |         |         |    |        |
|--------------|---------|---------|----|--------|
| HIT HT 8680  | 8,86 m  | 8,60 m  | 8  | 1,42 m |
| HIT HT 11100 | 11,00 m | 10,60 m | 10 | 1,42 m |
| HIT HT 13120 | 13,20 m | 12,70 m | 12 | 1,42 m |
| HIT HT 17160 | 17,20 m | 17,00 m | 16 | 1,42 m |

| Fjederarme pr. rotor | Transportbredde | Parkeringshøjde | Transportlængde | Vægt     |
|----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|----------|
| 6                    | 2,50 m          | 2,25 m          | –               | 525 kg   |
| 6                    | 2,85 m          | 2,60 m          | –               | 550 kg   |
| 5                    | 2,55 m          | 2,97 m          | –               | 785 kg   |
| 6                    | 3,00 m          | 3,35 m          | –               | 855 kg   |
| 6                    | 3,00 m          | 3,73 m          | –               | 940 kg   |
| 5                    | 2,94 m          | 2,87 m          | –               | 1.090 kg |
| 6                    | 3,00 m          | 3,26 m          | –               | 1.250 kg |
| 6                    | 3,00 m          | 3,40 m          | –               | 1.600 kg |
| 6                    | 2,85 m          | 2,60 m          | –               | 640 kg   |
| 6                    | 3,00 m          | 3,75 m          | –               | 1.040 kg |
| 6                    | 3,00 m          | 3,26 m          | –               | 1.510 kg |
| 6                    | 2,90 m          | 2,70 m          | 4,40 m          | 1.750 kg |
| 6                    | 2,90 m          | 2,70 m          | 5,60 m          | 2.095 kg |
| 6                    | 2,90 m          | 2,70 m          | 5,60 m          | 2.375 kg |
| 6                    | 2,90 m          | 2,70 m          | 6,70 m          | 3.850 kg |



## MyPÖTTINGER – enkelt. Altid. Overalt.

### Nyd godt af de mange fordele

MyPÖTTINGER er vores kundeportal, som tilbyder værdifulde oplysninger om dine PÖTTINGER maskiner.

Få individuelle informationer og nyttige tips om dine PÖTTINGER maskiner i "Min maskinpark". Eller få information om PÖTTINGER's produktsortiment.

### Min maskinpark

Tilføj dine PÖTTINGER maskiner til Maskinparken og giv dem individuelle navne. Du får værdifulde informationer som: Nyttige tips til din maskine, betjeningsvejledninger, reservedelslister, oplysninger om service samt alle tekniske detaljer og bilag.

### Info til produktsortimentet

Med MyPÖTTINGER får du adgang til alle maskiner fra byggeår 1997 og alle maskinspecifikke oplysninger. Scan QR-koden på typeskiltet med din smartphone eller tablet eller hent oplysningerne på [www.mypoeettinger.com](http://www.mypoeettinger.com) hjemmefra ved hjælp af maskinnummeret.

Så får du straks en mængde informationer om din maskine, som: Betjeningsvejledninger, informationer om udstyr, brochurer, billeder og videoer.



CLASSIC

**DURASTAR**

**DURASTAR PLUS**

## Sats på det originale

PÖTTINGER originale dele – overbeviser med den størst mulige funktionalitet, driftssikkerhed og ydelse. Dette krav har vi helliget os hos PÖTTINGER.

Vores PÖTTINGER originaldele fremstiller vi derfor af materialer i førsteklasses kvalitet. Hver enkelt reserve- og sliddel er hos os optimalt tilpasset til det samlede system på din maskine. Fordi forskellige jordtyper- og arbejdsbetingelser ofte kræver en individuel tilpasning.

Vi imødekommer vores kunder og kan med de tre forskellige sliddeleserier CLASSIC, DURASTAR og DURASTAR PLUS tilbyde den rigtige pakke til alle krav. Originaldele betaler sig, for knowhow kan ikke kopieres.

## Dine fordele

- Kan fås med det samme og i lang tid.
- Maksimal levetid takket være innovative produktionsprocesser og anvendelse af de bedste materialer.
- Komponenterne passer perfekt, og man undgår dermed funktionsforstyrrelser.
- Bedste driftsresultat takket være en optimal tilpasning til maskinen.
- Færre omkostninger og tidsbesparelser ved længere intervaller mellem skift af sliddelene.
- Omfattende kvalitetstest.
- Fortsat videreudvikling gennem forskning og udvikling.
- Global forsyning af reservedele.
- Attraktive, markedssvarende priser på samtlige reservedele.

## Sliddeleserier

CLASSIC er navnet på vores klassiske sliddeleserie. Vi sætter dermed standarden for originaldele, hvad angår kvalitet, bedste pris-ydelsesforhold og pålidelighed.

DURASTAR er en innovation på sliddelemarkedet – stabil, af høj kvalitet, ydelsesstærk og pålidelig.

Er ekstreme arbejdsbetingelser og krav til maskinerne helt normalt for dig? Så er DURASTAR PLUS-serien det rigtige valg.



## Mere succes med PÖTTINGER

- Som familieejet virksomhed har vi siden 1871 været din pålidelige partner
- Specialist i jordbrug og græs
- Fremtidsorienterede innovationer for fremragende arbejdsresultater
- Vi har rødder i Østrig – og føler os hjemme i hele verden

## Prøv PÖTTINGER rotorvendere

- Det bedste foder takket være den enestående jordtilpasning
- Rent foder med DYNATECH.
- Den bedste spredkvalitet pga. buede fjederarme.
- Beskyttelse af græs bunden ved hjælp af gennemtænkte foragerpositioner

## Få mere information:

### **PÖTTINGER Landtechnik GmbH**

Industriegelände 1  
4710 Grieskirchen  
Österreich  
Telefon +43 7248 600-0  
info@poettinger.at  
www.poettinger.at

### **PÖTTINGER Scandinavia ApS**

Benshøj Industrivej 11  
9500 Hobro  
Telefon +45 98 51 23 66  
info@poettinger.dk  
www.poettinger.dk